

Dziennik Urzędowy C 483 I

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 64

1 grudnia 2021

Spis treści

IV *Informacje*

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2021/C 483 I/01

Wykaz portów w państwach członkowskich UE, w których statkom rybackim z państw trzecich zezwala się na dostęp do usług portowych i prowadzenie operacji wyładunku i przeładunku produktów rybołówstwa zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 – Wykaz portów w Irlandii Północnej, w których statkom rybackim z państw trzecich zezwala się na dostęp do usług portowych i prowadzenie operacji wyładunku i przeładunku produktów rybołówstwa zgodnie z Protokołem w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej do Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej

1

V *Ogłoszenia*

INNE AKTY

Komisja Europejska

2021/C 483 I/02

Zawiadomienie dla EMRAAN ALI, którego nazwisko zostało dodane do wykazu, o którym mowa w art. 2, 3 i 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z organizacjami ISIL (Daisz) i Al-Kaida, na mocy rozporządzenia Komisji (UE) 2021/2108

7

PL

IV

(Informacje)

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Wykaz portów w państwach członkowskich UE, w których statkom rybackim z państw trzecich zezwala się na dostęp do usług portowych i prowadzenie operacji wyładunku i przeładunku produktów rybołówstwa zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008

Wykaz portów w Irlandii Północnej, w których statkom rybackim z państw trzecich zezwala się na dostęp do usług portowych i prowadzenie operacji wyładunku i przeładunku produktów rybołówstwa zgodnie z Protokołem w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej do Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej

(2021/C 483 I/01)

Niniejszy wykaz opublikowano zgodnie z art. 5 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 ⁽¹⁾.

Państwo członkowskie	Wyznaczone porty
Belgia	Ostenda Zeebrugge
Bułgaria	Бургас (Burgas) Варна (Varna)
Dania	Esbjerg Fredericia Hanstholm Hirtshals Hvide Sande ⁽¹⁾ Kopenhaga Skagen Strandby ⁽¹⁾ Thyborøn ⁽¹⁾ Aalborg Aarhus
Niemcy	Bremerhaven Cuxhaven Rostock (przeładunki niedozwolone) Sassnitz/Mukran (przeładunki niedozwolone)

⁽¹⁾ Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1.

Estonia	Obecnie brak
Irlandia	Killybegs ⁽¹⁾ Castletownbere ⁽¹⁾ Burtonport ⁽⁷⁾ , ⁽⁸⁾ Rathmullen ⁽⁷⁾ , ⁽⁸⁾ Greencastle ⁽⁷⁾ , ⁽⁸⁾ Howth ⁽⁷⁾ , ⁽⁹⁾ Ros An Mhil ⁽⁷⁾ , ⁽⁹⁾ Moville ⁽⁷⁾ , ⁽¹⁰⁾ , ⁽¹¹⁾ , ⁽¹²⁾ , ⁽¹³⁾ Quigley's Point ⁽⁷⁾ , ⁽¹⁰⁾ , ⁽¹¹⁾ , ⁽¹²⁾ , ⁽¹³⁾
Grecja	Πειραιάς (Pireus) Θεσσαλονίκη (Saloniki)
Hiszpania	A Coruña A Pobra do Caramiñal Algeciras Alicante Almería Arrecife Barbate ⁽¹⁾ (przeładunki i wyładunki niedozwolone) Barcelona Bilbao Burela Kadyks Kartagena Castellón Celeiro Gijón Huelva Las Palmas de Gran Canaria Malaga Marín Palma de Mallorca ⁽¹⁾ Pasaia (Pasajes) Puerto del Rosario Ribeira Santa Cruz de Tenerife Santander Terragona Walencja Vigo (Área Portuaria) Vilagarcía de Arousa

Francja	Francja kontynentalna: Dunkierka Boulogne Hawr Caen ⁽¹⁾ Cherbourg en Cotentin ⁽¹⁾ Barneville-Carteret Granville ⁽¹⁾ Saint-Malo Roscoff ⁽¹⁾ Brest Douarnenez ⁽¹⁾ Concarneau ⁽¹⁾ Lorient ⁽¹⁾ Nantes - Saint-Nazaire ⁽¹⁾ La Rochelle ⁽¹⁾ Rochefort sur Mer ⁽¹⁾ Port la Nouvelle ⁽¹⁾ Sète Marsylia Port Posiadłości zamorskie Francji: Le Port (Reunion) Fort de France (Martynika) ⁽¹⁾ Port de Jarry (Gwadelupa) ⁽¹⁾ Port du Larivot (Gujana) ⁽¹⁾
---------	--

Chorwacja	Ploče Rijeka Zadar – Gaženica Split – Sjeverna luka
-----------	--

Włochy	Ankona Brindisi Civitavecchia Fiumicino ⁽¹⁾ Genua Gioia Tauro La Spezia Livorno Neapol Olbia Palermo Rawenna
--------	--

	Reggio Calabria Salerno Tarent Trapani Triest Wenecja
Cypr	Λεμεσός (Limassol)
Łotwa	Ryga Windawa
Litwa	Kłajpeda
Malta	Valletta (Deepwater Quay, Laboratory Wharf, Magazine Wharf)
Niderlandy	Vlissingen Scheveningen ⁽¹⁾ Ijmuiden Harlingen Eemshaven Den Helder ⁽¹⁾ Velsen ⁽²⁾ Amsterdam ⁽³⁾ Rotterdam ⁽³⁾ Stellendam ⁽⁶⁾ Den Oever ⁽⁶⁾ Oudeschild ⁽⁶⁾ Urk ⁽⁶⁾ Lauwersoog ⁽⁶⁾ Yerseke ⁽⁶⁾
Polska	Gdańsk Gdynia Szczecin Świnoujście ⁽¹⁾
Portugalia	Aveiro Lizbona Peniche Porto Setúbal Sines Viana do Castelo

	Azory: Horta Ponta Delgada Praia da Vitória ⁽¹⁾ Madera: Caniçal
Rumunia	Konstanca
Słowenia	Obecnie brak
Finlandia	Helsinki (przeładunki niedozwolone)
Szwecja	Ellös ⁽¹⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) (dostęp do usług portowych jedynie w przypadku wyładunku) Göteborg ⁽²⁾ , ⁽³⁾ Karlskrona Saltö ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Karlskrona Handelshamnen ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Kungshamn ⁽¹⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) (dostęp do usług portowych jedynie w przypadku wyładunku) Lysekil ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Mollösund ⁽¹⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) (dostęp do usług portowych jedynie w przypadku wyładunku) Nogersund ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Rönnäng ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Simrishamn ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Slite ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Smögen ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Strömstad ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Trelleborg ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Träslövsläge ⁽¹⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) (dostęp do usług portowych jedynie w przypadku wyładunku) Västervik ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone) Wallhamn ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ (przeładunki niedozwolone)

⁽¹⁾ Port nie jest punktem kontroli granicznej UE.

⁽²⁾ Dozwolone są wszystkie wyładunki produktów rybołówstwa ze statków pływających pod banderą Norwegii, Islandii, Andory i Wysp Owczych.

⁽³⁾ Nie zezwala się na wyładunek ponad 10 ton śledzia złowionego na obszarach poza Morzem Bałtyckim, makreli i ostroboka.

⁽⁴⁾ Nie zezwala się na wyładunek mrożonych ryb ze statków innych niż statki pływające pod banderą Norwegii, Islandii, Andory i Wysp Owczych, jeśli oznaczono symbolem ⁽³⁾.

⁽⁵⁾ Wyładunki akceptowane wyłącznie ze statków rybackich o długości powyżej 59 m lub o minimalnej pojemności 1 200 BT.

⁽⁶⁾ Tylko w odniesieniu do statków rybackich ze Zjednoczonego Królestwa do prac konserwacyjnych i po zatwierdzeniu przez NVAW. Kontrola ładowni musi odbywać się w dowolnym dniu od poniedziałku do piątku w porcie niewyznaczonym przez ⁽⁶⁾ ani ⁽⁷⁾.

⁽⁷⁾ Wyładunki akceptowane wyłącznie ze statków rybackich pływających pod banderą Zjednoczonego Królestwa i zarejestrowanych w Irlandii Północnej.

⁽⁸⁾ Wyłącznie ze statków o długości poniżej 18 m i wyłącznie wyładunki świeżych gatunków nieobjętych TAC.

⁽⁹⁾ Wyłącznie ze statków o długości poniżej 26 m i wyłącznie w odniesieniu do gatunków dennych (świeżych i mrożonych)

⁽¹⁰⁾ Wyładunki akceptowane wyłącznie ze statków o długości całkowitej poniżej 18 m.

⁽¹¹⁾ Akceptowane wyłącznie wyładunki gatunków nieobjętych TAC.

⁽¹²⁾ Akceptowane wyłącznie wyładunki żywych małży objętych wyłączeniem z unijnego rozporządzenia w sprawie połowów NNN.

⁽¹³⁾ Wyładunki akceptowane wyłącznie w godz. 14:00–20:00 we wtorki i środy w październiku, listopadzie i grudniu.

Protokół w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej do Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej	Wyznaczone porty
Irlandia Północna	Londonderry Kilkeel Portavogie Ardglass Warrenpoint Bangor (Co. Down) Belfast

V

(Ogłoszenia)

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie dla EMRAAN ALI, którego nazwisko zostało dodane do wykazu, o którym mowa w art. 2, 3 i 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z organizacjami ISIL (Daisz) i Al-Kaida, na mocy rozporządzenia Komisji (UE) 2021/2108

(2021/C 483 I/02)

1. W decyzji Rady (WPZiB) 2016/1693 ⁽¹⁾ wzywa się Unię do zamrożenia funduszy oraz zasobów gospodarczych członków organizacji ISIL (Daisz) i Al-Kaida oraz innych osób fizycznych, grup, przedsiębiorstw i podmiotów z nimi powiązanych, wymienionych w wykazie sporządzonym zgodnie z rezolucjami Rady Bezpieczeństwa ONZ 1267(1999) i 1333(2000), systematycznie aktualizowanym przez komitet ONZ powołany na podstawie rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1267(1999).

Wykaz sporządzony przez komitet ONZ obejmuje:

- ISIL (Daisz) i Al-Kaidę;
- osoby fizyczne lub prawne, podmioty, organy i grupy powiązane z ISIL (Daisz) i Al-Kaidą; oraz
- osoby prawne, podmioty i organy będące własnością lub pozostające pod kontrolą jakiegokolwiek z tych powiązanych osób, podmiotów, organów lub grup, względnie w jakikolwiek inny sposób je wspierające.

Działania lub czynności wskazujące na to, że dana osoba, grupa, dane przedsiębiorstwo lub dany podmiot są „powiązane” z ISIL (Daisz) i Al-Kaidą, obejmują:

- a) udział w finansowaniu, planowaniu, ułatwianiu, przygotowywaniu lub wykonywaniu działań lub czynności przez ISIL (Daisz) i Al-Kaidę bądź jakkolwiek ich komórkę, oddział, odłam lub grupę pochodną czy też dokonywanie tego wspólnie z nimi, pod ich nazwą, w ich imieniu lub w celu udzielenia im wsparcia;
- b) dostarczanie którejkolwiek z wymienionych osób lub grup broni i podobnych materiałów, ich sprzedaż lub przekazywanie;
- c) dokonywanie rekrutacji na rzecz którejkolwiek z wymienionych osób lub grup; lub
- d) wspieranie działań lub czynności którejkolwiek z wymienionych osób lub grup w inny sposób.

2. W dniu 23 listopada 2021 r. Komitet Rady Bezpieczeństwa ONZ zatwierdził dodanie wpisu dotyczącego EMRAAN ALI do wykazu prowadzonego przez Komitet ds. Sankcji wobec ISIL (Daisz) i Al-Kaidy.

EMRAAN ALI może w każdej chwili złożyć wniosek do rzecznika praw obywatelskich ONZ o ponowną weryfikację decyzji o dodaniu jego nazwiska do wymienionego wyżej wykazu ONZ, wraz z dokumentami uzupełniającymi. Wnioski takie należy przesłać na następujący adres:

United Nations - Office of the Ombudsperson
Room DC2-2206
New York, NY 10017
United States of America

⁽¹⁾ Dz.U. L 255 z 21.9.2016, s. 25.

Tel. +1 2129632671

Faks +1 2129631300/3778

E-mail: ombudsperson@un.org

Więcej informacji można znaleźć na stronie:

https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting

3. W następstwie decyzji ONZ, o której mowa w pkt 2, Komisja przyjęła rozporządzenie (UE) 2021/2108 ^(?) zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 z dnia 27 maja 2002 r. wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z organizacjami ISIL (Daisz) i Al-Kaida ^(?). Zmiana wprowadzona na mocy art. 7 ust. 1 lit. a) oraz art. 7a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 881/2002 polega na wpisaniu EMRAAN ALI do wykazu znajdującego się w załączniku I do tego rozporządzenia („załącznik I”).

Do osób oraz podmiotów wpisanych do załącznika I mają zastosowanie następujące środki określone w rozporządzeniu (WE) nr 881/2002:

- (1) zamrożenie wszystkich funduszy i zasobów gospodarczych, należących, będących własnością lub w posiadaniu – bezpośrednio lub pośrednio – osób i podmiotów wymienionych w załączniku I, w tych osób trzecich działających w ich imieniu lub pod ich kierunkiem, a także zakaz (dotyczący wszystkich) udostępniania wszelkim odnośnym osobom lub podmiotom lub na ich rzecz – bezpośrednio lub pośrednio – funduszy i zasobów gospodarczych (art. 2 i 2a); oraz
2. zakaz bezpośredniego lub pośredniego udzielania doradztwa technicznego, pomocy lub szkoleń związanych z działalnością wojskową, w tym w szczególności szkoleń i pomocy w produkcji, utrzymywaniu i używaniu broni oraz powiązanych materiałów wszystkich typów, wszelkim osobom i podmiotom wymienionym w załączniku I (art. 3).

4. W art. 7a rozporządzenia (WE) nr 881/2002 przewiduje się dokonanie procesu weryfikacji, w przypadku gdy osoby i podmioty ujęte w wykazie mają możliwość zgłoszenia swoich uwag w tej sprawie. Jeżeli zostaną zgłoszone uwagi, Komisja weryfikuje swoją decyzję o umieszczeniu danej osoby lub podmiotu w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 881/2002 w świetle takich uwag. Osoby i podmioty dodane do załącznika I rozporządzeniem (UE) 2021/2108 mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o uzasadnienie umieszczenia ich w wykazie. Taki wniosek i ewentualne uwagi należy przesłać na poniższy adres:

European Commission
„Restrictive measures”
Rue de Spa 2
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Ponadto zwraca się uwagę zainteresowanych osób i podmiotów na możliwość zaskarżenia rozporządzenia (UE) 2021/2108 do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z postanowieniami art. 263 akapit czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

6. Dla zachowania należytego porządku zwraca się uwagę osób i podmiotów wymienionych w załączniku I na możliwość zwrócenia się z wnioskiem do właściwych władz odpowiedniego państwa członkowskiego (państw członkowskich), wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 881/2002, w celu uzyskania zezwolenia na wykorzystanie zamrożonych funduszy i zasobów gospodarczych na podstawowe potrzeby lub określone płatności, zgodnie z art. 2a tego rozporządzenia.

^(?) Dz.U. L 429 z 1.12.2021, s. 97.

^(?) Dz.U. L 139 z 29.5.2002, s. 9.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)